

Notice d'assemblage



Étiqueteuse

IXOR

Famille	Modèle
Étiqueteuse IXOR	124L
	186L
	248L
	310L
	124R
	186R
	248R
	310R

Édition : 07/2019 - Réf. article : 9003082

Droits d'auteurs

Cette documentation ainsi que sa traduction sont la propriété de cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

Tout usage, représentation, reproduction ou traduction de ce manuel, intégral ou partiel à d'autres fins que celles initialement prévues, principalement pour l'acquisition de pièces détachées pour un matériel vendu par cab, nécessite au préalable une autorisation écrite de cab.

Rédaction

Pour vos questions ou suggestions veuillez vous adresser à cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

Traduction française

Ce document est traduit depuis l'original en langue allemande. cab technologies ne peut être tenue pour responsable pour toute interprétation erronée de sa forme ou de son contenu.

Actualité

Par l'évolution permanente, des différences peuvent survenir entre la documentation et le matériel.

Consulter le site internet www.cab.de pour obtenir la dernière version.

Conditions générales

Les livraisons et prestations sont soumises aux « Conditions Générales de Vente » de cab.

Allemagne
cab Produkttechnik GmbH & Co KG
Karlsruhe
Tel. +49 721 6626 0
www.cab.de

USA
cab Technology, Inc.
Chelmsford, MA
Tel. +1 978 250 8321
www.cab.de/us

Taiwan
cab Technology Co., Ltd.
Taipei
Tel. +886 (02) 8227 3966
www.cab.de/tw

Chine
cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
Guangzhou
Tel. +86 (020) 2831 7358
www.cab.de/cn

France
cab Technologies S.à.r.l.
Niedermörs
Tel. +33 388 722501
www.cab.de/fr

Mexique
cab Technology, Inc.
Juárez
Tel. +52 656 682 4301
www.cab.de/es

Chine
cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
Shanghai
Tel. +86 (021) 6236 3161
www.cab.de/cn

Afrique du sud
cab Technology (Pty) Ltd.
Randburg
Tel. +27 11 886 3580
www.cab.de/za

1	Introduction	4
1.1	Instructions	4
1.2	Usage prévu	4
1.3	Consignes générales de sécurité	4
1.4	Conditions générales d'exploitation	5
1.5	Étiquetage de sécurité	5
1.6	Environnement	5
2	Données techniques	6
3	Aperçu des composants	8
3.1	Composants	8
3.1.1	Moteur d'étiquetage	9
3.1.2	Dérouleur	9
3.1.3	Enrouleur	10
3.1.4	Module de distribution	10
4	Fonctionnement	11
4.1	Sécurité pendant le fonctionnement	11
4.2	Insertion de la matière	11
4.3	Réglage de la cellule de détection	13
4.4	Mise sous tension de l'appareil	13
4.5	Panneau de commande	13
4.6	Test et synchronisation	14
4.7	Bouton vitesse	14
4.8	Bouton départ différé	14
4.9	Bouton arrêt temporisé	14
5	Entretien	15
6	Messages de fonctionnement	16
6.1	Informations	16
6.2	Avertissements	16
6.3	Erreurs	16
7	Certifications	17
7.1	Déclaration d'incorporation	17
7.2	Déclaration UE de conformité	18

1.1 Instructions

Dans cette documentation les informations importantes sont marquées comme décrit ci-après :

**Danger !**

Indique une situation présentant un danger grave et imminent pour la santé ou la vie par une tension électrique dangereuse.

**Danger !**

Indique une situation présentant un niveau de risque élevé qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

**Avertissement !**

Indique une situation présentant un niveau de risque modéré qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer la mort ou des blessures graves.

**Attention !**

Indique une situation présentant un niveau de risque faible qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des lésions corporelles mineures ou modérées.

**Précaution !**

Retient votre attention à de possibles dangers, dommages matériels ou qualitatifs.

**Information !**

Vous conseille. Vous facilite le travail ou vous guide à travers les étapes importantes.

**Environnement !**

Conseils environnementaux



Directive concernant la marche à suivre



Renvoi vers un autre chapitre, position, image ou document.



Option (accessoires, périphériques, matériels optionnels).

Heure

Affichage sur l'écran.

1.2 Usage prévu

- Ce matériel est élaboré d'après les derniers critères technologiques et les règles de sécurité actuelles. Cependant suivant son utilisation, des dysfonctionnements peuvent survenir, présentant des dangers pour l'utilisateur ou son entourage et causer des dommages au matériel ou à d'autres objets se situant à proximité.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'en parfait état de fonctionnement et ceci en parfaite connaissance des règles de sécurité et d'instructions d'emploi.
- L'appareil est conçu exclusivement pour la distribution et la pose de matériaux testés et approuvés par le fabricant. Une utilisation autre que celle prévue est à proscrire. Le fabricant ainsi que le revendeur décline toute responsabilité en cas d'incident dû à une telle utilisation ; l'utilisateur sera tenu seul responsable.
- Pour une utilisation adéquate, le suivi du manuel d'utilisation ainsi que les conseils d'entretien et de révision du fabricant sont primordiaux.

**Information !**

Toutes les documentations sont enregistrées sur l'appareil et accessibles par FTP et mises à jour sur notre site internet.

1.3 Consignes générales de sécurité

**Précaution !**

La mise en route initiale, les réglages ainsi que le remplacement de composants ne peuvent être réalisés que par un personnel qualifié (maintenance). ▷ Manuel de service

**Attention !**

Cet appareil est un produit de classe A. Dans un environnement résidentiel, il risque de provoquer un brouillage radio, auquel cas l'utilisateur pourra être tenu de prendre des mesures adéquates.

- L'opérateur de l'appareil doit veiller à ce que l'utilisateur ait lu et compris la notice d'assemblage avant la mise en route initiale.

- L'opérateur de cet appareil est tenu de respecter les règles et normes de sécurité.
- Ne pratiquer que les opérations décrites dans ce manuel.
Les interventions spécifiques doivent être réservées à du personnel formé ou à des techniciens du service après-vente.
- Des interventions inappropriées ou transformations de l'appareil peuvent avoir une incidence sur sa sécurité.
- Les réparations doivent toujours être effectuées dans un atelier qualifié possédant les compétences et le matériel nécessaires pour une remise en état optimale.
- Les instructions de fonctionnement et d'entretien de l'appareil doivent être respectées.
- Il faut veiller à ce que l'entretien général soit effectué par du personnel ayant reçu une formation préalable.

1.4 Conditions générales d'exploitation

- Veiller à ce que l'appareil soit fixe et ne fonctionne qu'à l'intérieur des bâtiments.
- Par le déplacement d'un grand poids à une vitesse élevée, une forte charge mécanique est appliquée.
Par conséquent, n'utiliser l'appareil et ses composants que s'ils sont solidement fixés dans un support stable.



Précaution !

L'intégration de l'appareil avec l'afficheur vers le bas n'est pas autorisé afin d'éviter la chute de la matière.



Avertissement !

Pièces en rotation ! S'assurer que les habits, cheveux, bijoux etc. des personnes à proximité n'entrent pas en contact avec les parties en rotation de l'appareil.



Attention !

Risque de coupures par le mouvement rapide du papier. Ne pas toucher la zone de défilement du papier pendant le fonctionnement !

1.5 Étiquetage de sécurité

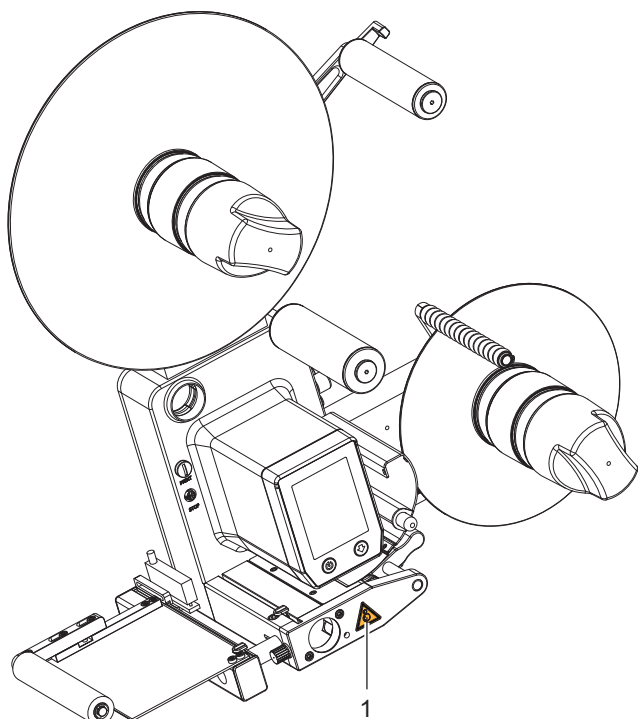


Figure 1 Étiquetage de sécurité

1:



Risque de blessure par les pièces en rotation



Précaution !

Ne pas retirer, recouvrir ou rendre illisible de quelque manière que ce soit les étiquettes de sécurité !

Les remplacer en cas de détérioration !

1.6 Environnement



Le matériel obsolète est composé de matériaux de qualité recyclables qui devraient subir une revalorisation.

► Déposer dans des points de collecte, séparé des autres déchets.

De part sa modularité de conception, il est très facile de décomposer l'appareil en pièces détachées.

► Recycler les pièces.

Étiquetteuse		Largeur	124 mm (4,9")	186 mm (7,3")	248 mm (9,7")	310 mm (12,2")
Performances						
Vitesse de la bande		max. (m/min)	25, 50, 100, 200 selon la version			
		max. (pouces/min)	1000, 2000, 4000, 8000 selon la version			
Matières						
Étiquettes sur rouleau			Papier, synthétiques tels que PET, PE, PP, PVC			
Épaisseur		(mm)	0,055 - 1			
Grammage		(g/m ²)	60 - 700			
Largeur	Étiquettes ¹⁾	max. (mm)	120	182	244	306
	Support	max. (mm)	124	186	248	310
Longueur étiquettes		(mm)	5 - 6000			
Rouleau	Diamètre extérieur		310/410 mm (12"/16")			410 mm (16")
	Diamètre mandrin		76 mm (3")			
	Sens d'enroulement		intérieur ou extérieur			
Poids		max. (kg)	15			
Dimensions et poids étiqueteuse						
Hauteur	pour roul. de 310 mm min. (mm)		600 x 600			-
x Largeur	pour roul. de 410 mm min. (mm)		700 x 680			825 x 925
Profondeur		(mm)	266	328	390	452
Poids		min. (kg)	14	14,5	15	32
Données de l'appareil						
Entraînement			Servomoteur AC			
Afficheur			LCD tactile couleur résolution QVGA			
Codeur incrémental (en option)			24 V HTL, voie A + B			
Montage			vertical / horizontal			
Cellule de détection d'étiquettes						
Principe			par transparence, inductif, capacitif ²⁾ , ultrason ²⁾			
Fonction			pour bords d'étiquettes et fin de matière			
Interfaces						
E/S digitales			17 broches, 24 V PNP pour l'échange de signaux avec un contrôleur maître (isolées galvaniquement)			
Analogiques			Entrées (0-10 V / 0-24 V) pour les paramètres vitesse, START , STOP en liaison avec un automate ou un potentiomètre (isolé galvaniquement)			
Réseau			MQTT, Modbus, Ethernet/IP ²⁾ , OPC UA ²⁾			
Wi-Fi			Wi-Fi 802.11 b/g/n, 150 Mbits/s, 2,4 GHz			
Périphérique (APPLY)			12 broches, pour balise d'alarme lumineuse USB et applicateur (24 V PNP, isolé galvaniquement)			
Capteur de fin de bande			5 broches, 24 V PNP ou capteur de fin de bande cab			
Capteurs Start et Stop			5 broches chacun, 24 V PNP (isolés galvaniquement)			
Synchronisation de la vitesse du produit			5 broches, 24 V PNP signal de synchronisation externe ou du codeur incrémental (isolé galvaniquement), codeur incrémental en option			
Série (en option)			RS232/RS485			
Fonctionnement						
Raccordement réseau Classe de protection			Réseaux primaires TN et TT Classe de protection I			
Tension Consommation de courant			100 - 240 V~, 50 - 60 Hz max. 4 A			
Protection extérieure			120 V : fusible 6 A minimum, 20 A maximum / 230 V : fusible 3 A minimum, 16 A maximum			
Courant de fuite			EN 60950 : 260 V / 60 Hz : 1,0 mA			
Indices de protection			CEI 60529 : IP 66, UL 50 type 12, NEMA 250 Type 12			
Température	En fonctionnement		0 - 40 °C / 10 - 85 % sans condensation			
Humidité	Stockage		0 - 60 °C / 20 - 80 % sans condensation			
	Transport		-25 - 60 °C / 20 - 80 % sans condensation			
Certifications			CE, FCC, IC, ICES-3, CB, cULus			
Panneau de commande						
Boutons avec affichage LED			ON, FEED			
Afficheur LCD Largeur x Hauteur (mm)			54 x 70			
Réglages			Langue, appareil, interfaces, mémoire pour 100 produits			
Affichage à l'écran			Messages de fonctionnement et d'avertissement			
Surveillance / messages						
Bande d'étiquettes			Pré-alarme fin d'étiquettes, fin de bande et bande arrachée			
Entraînement			Couple, température, tensions, courants			
Sorties électriques			Protection contre les surcharges, les courts-circuits, l'inversion de polarité			
Système			Diagnostics lors de la mise sous tension, menu intégré pour le test des E/S			

¹⁾ Vérifier la dimension des étiquettes en adéquation avec le type d'applicateur. La distribution est tributaire des dimensions, de la matière et de la nature de l'adhésif de l'étiquette. Pour les applications spécifiques il est nécessaire d'effectuer au préalable des tests et une validation.

²⁾ Sur demande

Débit d'étiquettes (max.) en fonctionnement continu en fonction de la vitesse et de la longueur de l'étiquette

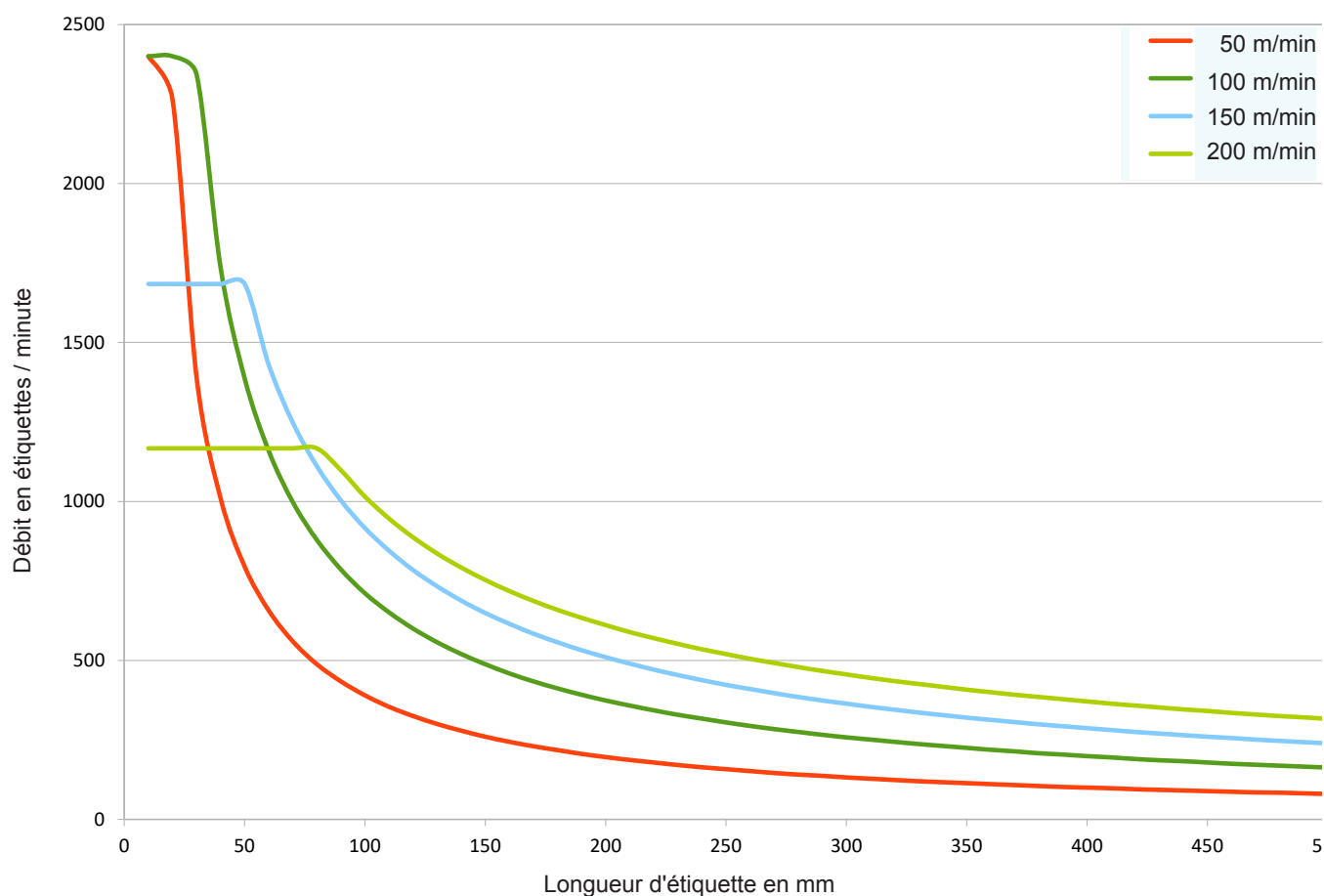


Figure 2 Débit d'étiquettes

Un débit d'étiquette plus élevé au-dessus de la courbe représentée est possible en fonctionnement interrompu (fonctionnement intermittent).

S'applique alors :

Temps de fonctionnement ininterrompu $T_{on} = \text{max. } 30 \text{ min}$

Durée de coupure après fonctionnement $T_{on} : T_{off} \text{ de } 1 : 1$

3.1 Composants

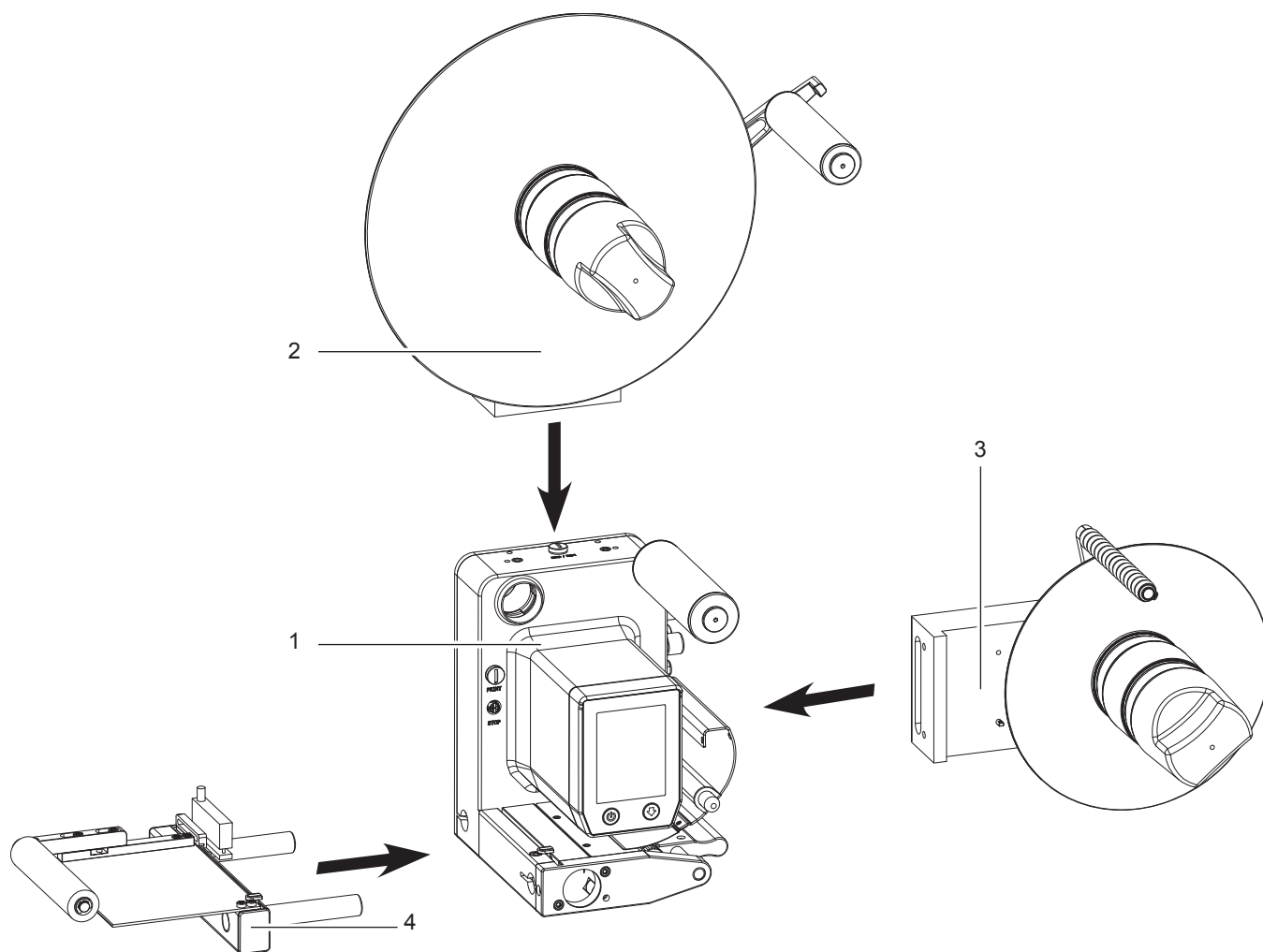


Figure 3 Composants du système

- 1 Moteur d'étiquetage
- 2 Dérouleur

- 3 Enrouleur
- 4 Module de distribution

3.1.1 Moteur d'étiquetage

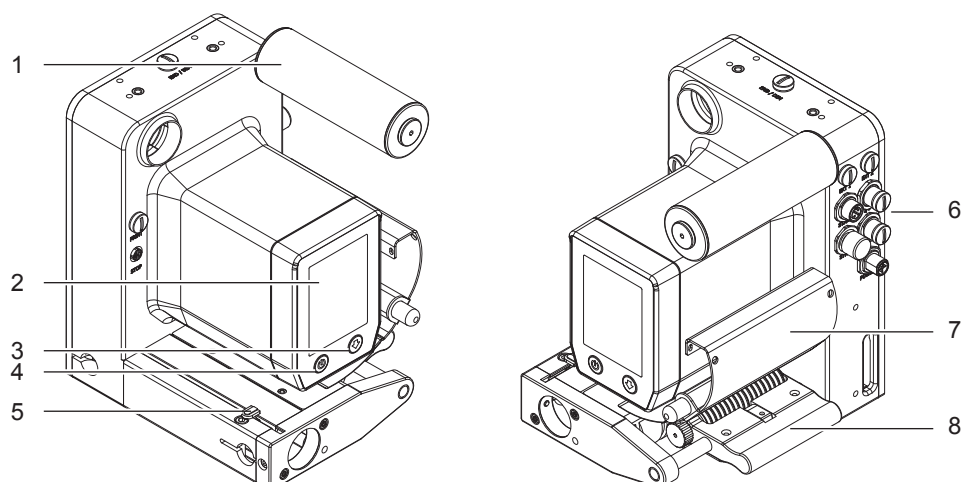


Figure 4 Moteur d'étiquetage

- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| 1 Rouleau de déviation | 5 Guide de bande d'étiquettes |
| 2 Afficheur | 6 Connexions électriques |
| 3 Bouton FEED | 7 Frein de bande d'étiquettes |
| 4 Bouton MARCHÉ | 8 Rouleau de pression |

3.1.2 Dérouleur

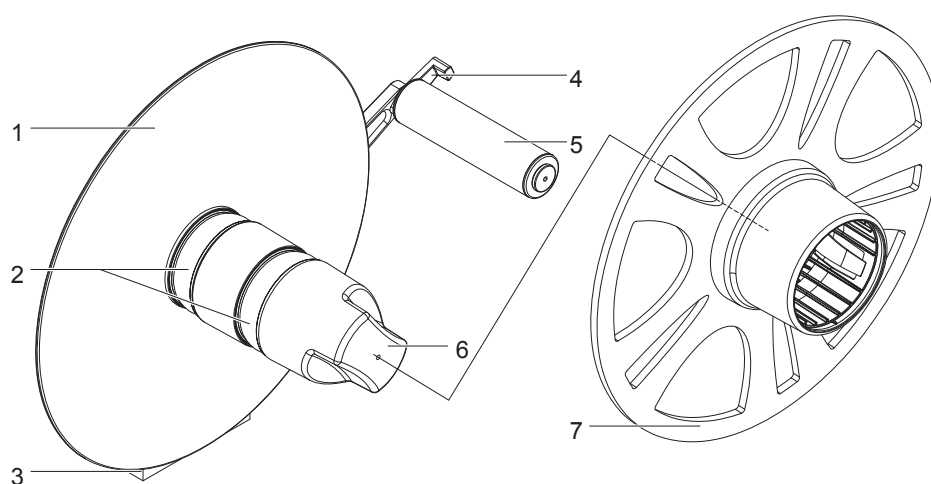


Figure 5 Dérouleur

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1 Plateau | 5 Rouleau du bras tendeur |
| 2 Bagues de fixation | 6 Poignée tournante |
| 3 Structure de base - dérouleur | 7 Flasque de butée - en option pour le montage à la verticale |
| 4 Guide du bras tendeur | |

3.1.3 Enrouleur

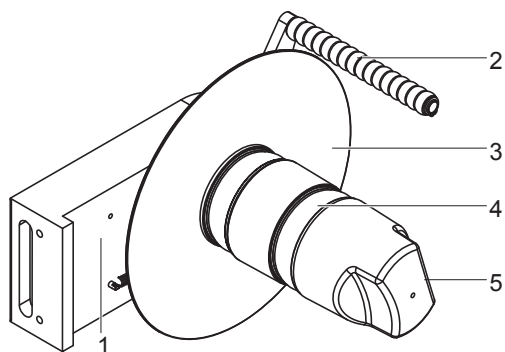


Figure 6 Enrouleur

- | | |
|---------------------------------|----------------------|
| 1 Structure de base - enrouleur | 4 Bagues de fixation |
| 2 Bras tendeur | 5 Poignée tournante |
| 3 Plateau | |

3.1.4 Module de distribution

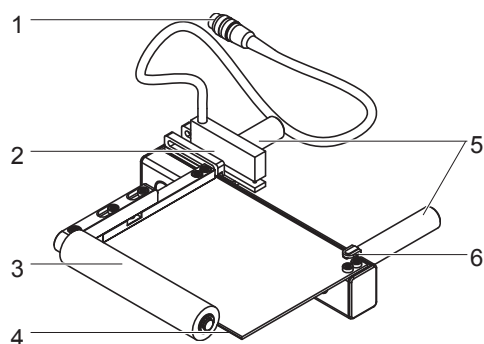


Figure 7 Module de distribution

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1 Connecteur rond - connexion au moteur d'étiquetage | 4 Arête de décollement |
| 2 Cellule fourche | 5 Tiges de montage |
| 3 Rouleau de pression | 6 Guide de bande d'étiquettes |

4.1 Sécurité pendant le fonctionnement

**Avertissement !**

Pièces en rotation ! S'assurer que les habits, cheveux, bijoux etc. des personnes à proximité n'entrent pas en contact avec les parties en rotation de l'appareil.

**Attention !**

Risque de coupures par le mouvement rapide du papier. Ne pas toucher la zone de défilement du papier pendant le fonctionnement !

4.2 Insertion de la matière

- ▶ Maintenir l'axe du dérouleur et tourner le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de détendre l'axe.
- ▶ Déplacer la matière sur l'axe jusqu'au plateau. Positionner le flasque de butée (en option pour un montage à la verticale), si celui-ci est disponible.
- ▶ Tourner le bouton sur l'axe dans le sens des aiguilles d'une montre afin de tendre l'axe et fixer la matière.
- ▶ Pousser le bras tendeur du dérouleur vers le bas et dérouler environ 200 cm de matière puis décoller les étiquettes sur les 100 premiers cm.
- ▶ Débrayer le frein de bande d'étiquettes comme illustré afin de pouvoir passer la matière.

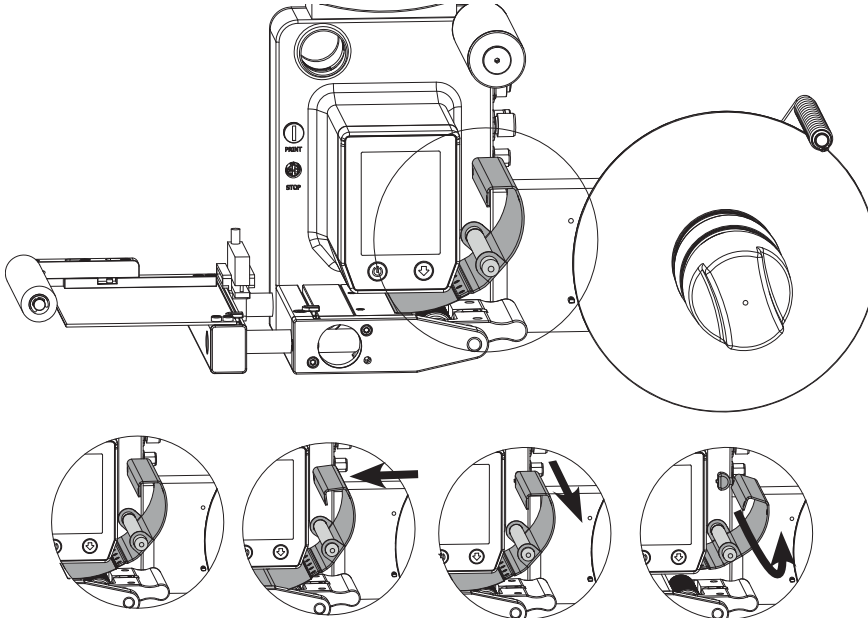


Figure 8 Débrayage du frein de bande

- ▶ Ouvrir le rouleau de pression en poussant vers le haut l'ensemble basculant du rouleau de pression vers l'entraînement / panneau de commande.

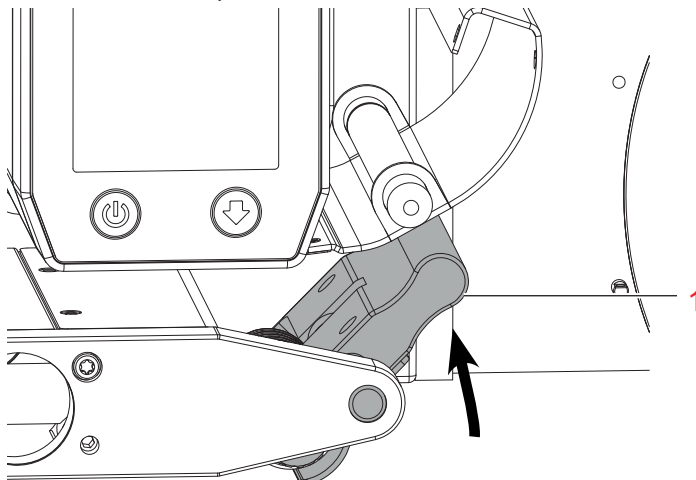


Figure 9 Ouverture du rouleau de pression

- Remettre la matière comme illustré.

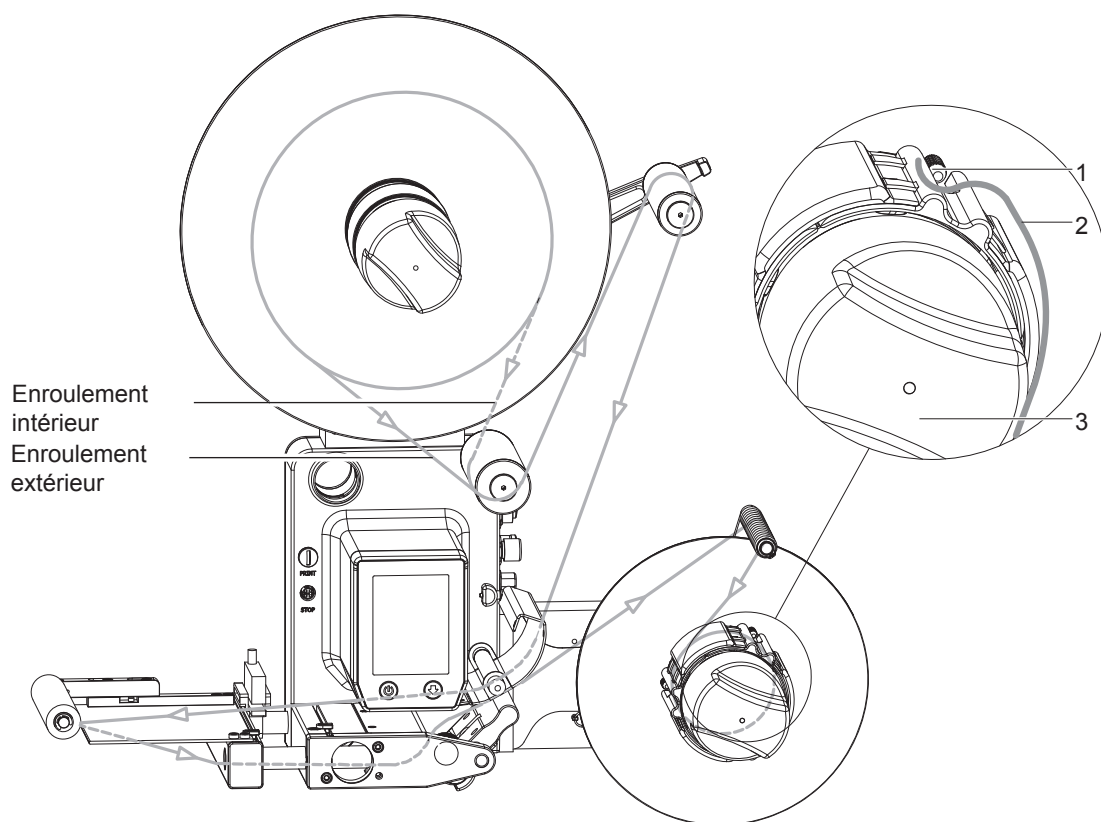


Figure 10 Défilement de la matière

- Maintenir l'axe de l'enrouleur et tourner le bouton (3) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de détendre l'axe.
- Insérer la matière (2) sur l'axe comme illustré et la passer sous au moins une pièce de maintien (1).
- Maintenir l'axe de l'enrouleur et tourner le bouton (3) sur l'axe dans le sens des aiguilles d'une montre afin de tendre l'axe et fixer la matière.
- Basculer et embrayer le frein de bande d'étiquettes.
- Basculer le bras tendeur de l'enrouleur vers le moteur d'étiquetage et tourner l'axe de l'enrouleur afin d'enrouler fermement la matière.
- Rabattre le rouleau de pression.

4.3 Réglage de la cellule de détection



Information !

Lors du changement de la forme des étiquettes à distribuer, il est nécessaire de reparamétrer la cellule fourche.

La détection par la cellule fourche doit se faire au point le plus éloigné de l'étiquette dans le sens de distribution. ▷ Graphique

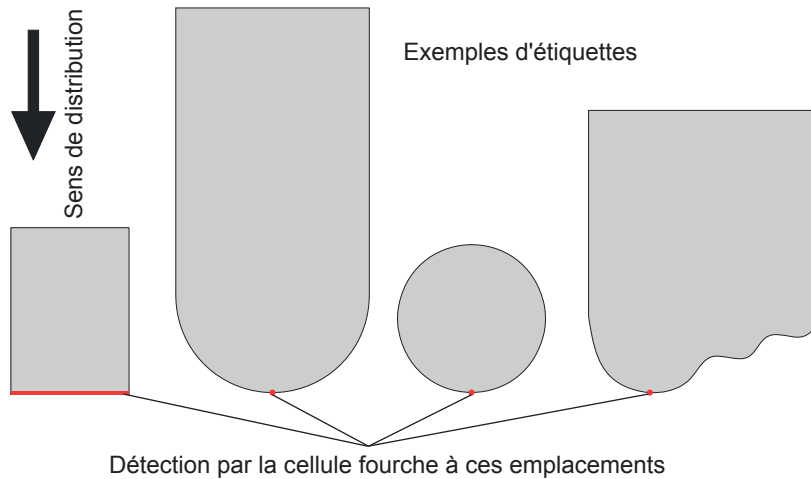


Figure 11 Points de réglage de la cellule fourche sur différentes étiquettes

4.4 Mise sous tension de l'appareil

L'appareil se trouve en mode veille lorsqu'il est relié à l'alimentation électrique.



indique le mode veille par un clignotement vert et passe en mode fonctionnement par un appui bref sur le bouton.

4.5 Panneau de commande

Le panneau de commande se compose d'un afficheur tactile et de deux boutons.



Figure 12 Panneau de commande / Écran de démarrage



Bouton MARCHÉ

Appuyer brièvement sur le bouton MARCHÉ afin de passer en mode fonctionnement lorsque celui-ci clignote en vert



Bouton FEED

Bouton pour synchroniser le système après un changement de matière ou un réglage manuel.

4.6 Test et synchronisation

Après avoir inséré la matière, une synchronisation de l'avance du décollement est nécessaire.

Une nouvelle synchronisation est nécessaire lorsque les systèmes de pression ont été ouverts et que la matière est déplacée manuellement.

- Appuyer plusieurs fois sur le bouton  jusqu'à ce que la première étiquette se trouve sur l'arête de décollement du module de distribution. Cela teste également le bon fonctionnement de la cellule de détection.



Information !

Les réglages nécessaires pour optimiser les processus de distribution et d'étiquetage sont décrits dans le manuel de service.

4.7 Bouton vitesse



Afin d'adapter l'avance des étiquettes à la vitesse du produit, la vitesse d'avance du module de distribution peut être réglée à l'aide du bouton *Vitesse*. Cela est nécessaire si aucun réglage automatique via une commande externe n'a lieu. Pour le réglage, la vitesse exacte du produit doit être déterminée et cette valeur doit être définie.

4.8 Bouton départ différé



Modification de la position d'étiquetage sur le produit dans le **sens de transport et d'étiquetage** avec le bouton *départ différé*.

La modification de la position d'étiquetage sur le produit **perpendiculairement au sens de transport et d'étiquetage** est réalisée mécaniquement en déplaçant le moteur d'étiquetage sur les rails de montage.

4.9 Bouton arrêt temporisé



La position de l'étiquette sur l'arête de décollement est déterminée par le bouton *arrêt temporisé*. L'étiquette doit dépasser d'environ 1 mm de la position d'attente.

**Danger !****Danger de mort par électrocution !**

- Débrancher l'appareil du secteur avant tous travaux de maintenance.

Il est conseillé de nettoyer l'appareil une fois par mois.

**Précaution !****Détérioration de l'appareil par des produits nettoyants agressifs !**

- Ne pas utiliser d'agent abrasif ou solvant pour le nettoyage des surfaces externes ou des différents éléments.
- Utiliser un nettoyant pour matières plastiques ou une solution savonneuse pour le nettoyage des pièces en plastique.

- Nettoyer les surfaces externes avec un nettoyant multi-usages.
- Nettoyer l'afficheur tactile avec un chiffon doux.
Normalement il est suffisant d'effectuer de légers mouvements circulaires sur l'afficheur tactile. Ainsi il ne devrait pas y avoir de pression trop importante exercée sur l'écran. Pour des salissures plus importantes, il est souvent suffisant d'humidifier légèrement le chiffon avec un peu d'eau propre. Il est également possible d'utiliser des chiffons de nettoyage spéciaux et des nettoyants pour écrans tactiles.

Rouleau de pression

Avant de retirer le rouleau de pression, débloquer le frein de bande d'étiquettes.

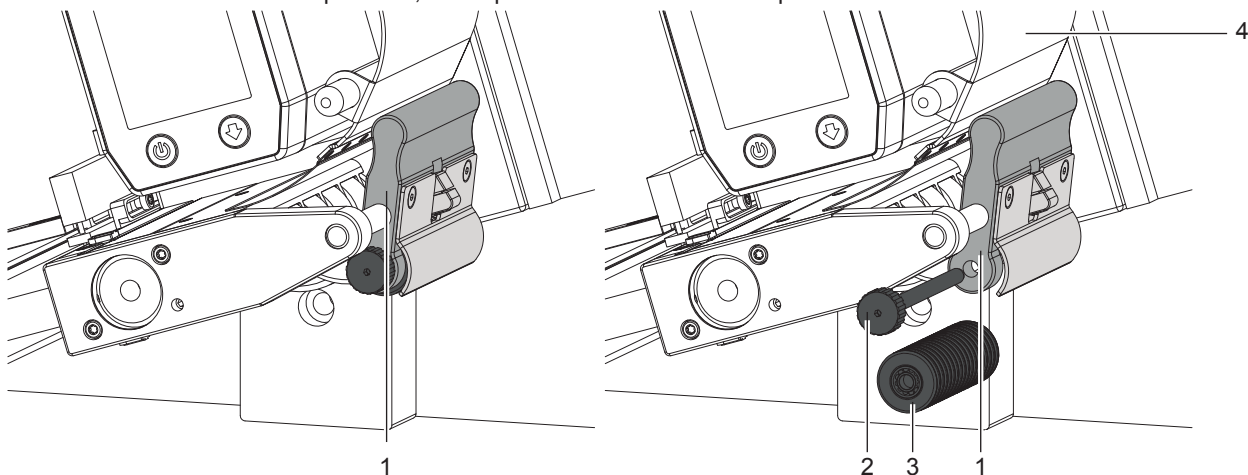


Figure 13 Nettoyage du rouleau de pression

- Ouvrir le levier avec le rouleau de pression (1).

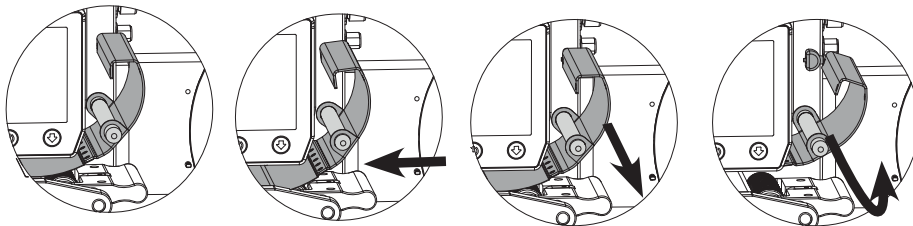


Figure 14 Désengagement du frein de bande d'étiquettes

- Désengager le frein de bande d'étiquettes (4).
- Desserrer et retirer la vis (2). Retirer le rouleau de pression (3).
- Nettoyer le rouleau de pression.
- Remettre le rouleau nettoyé en effectuant les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

Les messages de fonctionnement suivants sont pertinents pour l'utilisateur. L'utilisateur peut éventuellement en éliminer les causes. Un technicien SAV doit être contacté pour les erreurs dont la cause ne peut être éliminée et qui ne sont pas répertoriées ici.



Précaution !

Pour les erreurs dont la cause ne peut être corrigée et qui ne sont pas énumérés ci-dessous, il est nécessaire de contacter un technicien SAV.



Information !

Tous les messages de fonctionnement sont décrits dans le manuel de service.

6.1 Informations

Les informations de statuts s'affichent sur l'écran.

Info n°	Texte	Solution si nécessaire
101	Arrêt temporisé > longueur de l'étiquette	Réduire le départ différé
102	Arrêt temporisé minimum modifié	Réduire la vitesse max.
103	Départ différé minimum modifié	Réduire la vitesse max.
106	Avance maximale < longueur de l'étiquette	Avance maximale < longueur de l'étiquette
107	Levier du rouleau de pression ouvert ?	Levier du rouleau de pression ouvert

Tableau 2 Textes d'informations

6.2 Avertissements

Les avertissements indiquent des conditions critiques qui peuvent conduire à l'arrêt du fonctionnement.

Avertissement n°	Texte	Solution
101	Sens du codeur incrémental incorrect	Le sens de rotation du codeur maître est incorrect ou le paramètre de sens "Sens ME" est mal réglé
501	Bobine d'étiquettes basse (diamètre rouleau < paramètre "Diamètre DIM")	L'avertissement peut être désactivé en réglant la valeur minimale dans le paramètre "Diamètre DIM"

Tableau 3 Messages d'avertissement

6.3 Erreurs

Les messages d'erreur conduisent à une interruption du fonctionnement.

Erreur n°	Texte	Solution
101	Étiquettes manquantes (<i>Valeur du seuil d'erreur défini</i>)	Vérifier la matière de l'étiquette, Vérifier la cellule d'arrêt (réglage / fonction)
107	Bande d'étiquettes cassée	Vérifier le défilement de la bande, vérifier le réglage du rouleau de pression
501	Fin de bande d'étiquettes (—→ END)	Vérifier la matière

Tableau 4 Messages d'erreur

7.1 Déclaration d'incorporation



cab Produkttechnik
GmbH & Co KG
Wilhelm-Schickard-Str. 14
D-76131 Karlsruhe
Allemagne

Déclaration d'incorporation

Par la présente déclaration nous certifions la conformité de la « quasi-machine » désignée ci-dessous, tant pour la conception, la construction, que pour les formes d'exécution commercialisées, aux normes de sécurité et de santé édictées par la **directive machines 2006/42/CE** :

Annexe I, article 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.1.6, 1.2.1, 1.3.2, 1.5.2, 1.5.8, 1.6.3, 1.7

La présente déclaration devient caduque en cas de modification de la « quasi-machine » ou du détournement de son usage d'origine non autorisés par le fabricant.

Appareil :	Étiqueteuse
Modèle :	IXOR
Directives UE appliquées	Normes appliquées
Directive machines 2006/42/CE	• EN ISO 12100:2010 • EN ISO 13849-1:2015 • EN 60950-1:2006 +A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013
Responsable pour les documentations techniques :	Norbert Schulmeister cab Produkttechnik GmbH & Co KG Wilhelm-Schickard-Str. 14 D-76131 Karlsruhe
Signature pour le fabricant :	Karlsruhe, 05/10/2017  Roger Thiel Responsable du développement
cab Produkttechnik GmbH & Co KG Wilhelm-Schickard-Str. 14 D-76131 Karlsruhe	

La mise en service est prohibée, jusqu'à ce qu'il soit établi que la machine dans laquelle l'appareil doit être intégré réponde à la directive machines.

Sur demande, le fabricant s'engage à transmettre électroniquement les documents de la quasi-machine dédiés à la réglementation de chaque état.

Les documents dédiés relatifs à la quasi-machine sont disponibles selon l'annexe VII partie B.

7.2 Déclaration UE de conformité



cab Produkttechnik
GmbH & Co KG
Wilhelm-Schickard-Str. 14
D-76131 Karlsruhe
Allemagne

Déclaration UE de conformité

La conformité de l'appareil désigné ci-dessous aux normes de sécurité et de santé édictées par les directives UE correspondantes, est certifiée par la présente déclaration, tant pour la conception, la construction, que pour les formes d'exécution commercialisées. La présente déclaration perd sa validité en cas de modification de l'appareil ou du détournement de son usage d'origine non autorisés par le fabricant.

Appareil :	Étiqueteuse
Modèle :	IXOR
Directives UE appliquées	Normes appliquées
Directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique	• EN 61000-3-2:2014
	• EN 61000-3-3:2013
	• EN 61000-6-2:2005
	• EN 61000-6-4:2007+A1:2011
Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques	• EN 50581:2012
Signature pour le fabricant :	Karlsruhe, 05/10/2017
cab Produkttechnik GmbH & Co KG Wilhelm-Schickard-Str. 14 D-76131 Karlsruhe	 Roger Thiel Responsable du développement

